



La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Vendredi 11 juin 2021

Chers parents,

Voici votre édition de "La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!" pour le **Vendredi 11 juin 2021**.

English is following

Table des matières

Inscription transport scolaire - 2021-2022	1
School transport registration - 2021-2022	2
Livres de la bibliothèque/Library books	2
Repas chauds /Hot lunch - Panago Pizza	2
Repas chauds /Hot lunch - Jalapenos Restaurant (25 juin)	3
Sautons en coeur - Merci pour votre participation!	4
Statistiques de d'école Océane de la semaine "Gobybike"	5
Journée multi-culturelle / Multiculturalism Day	6
Prochaine rencontre de l'APE / Next APE Meeting	7
APE - Reconnaissance	7
Recherche: Éducateur/trice en petite enfance pour la garderie Les étoiles de mer	8
Wanted: Early childhood educator for la garderie Les étoiles de mer	8

Inscription transport scolaire - 2021-2022

Voici le temps de faire l'inscription pour le transport scolaire pour l'année 2021-2022. **Il est obligatoire de faire votre inscription chaque année scolaire.** Le site sera **ouvert jusqu'au 9 juillet 2021**; veuillez vous inscrire à l'aide du lien suivant : <https://transport.csf.bc.ca/>



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

School transport registration - 2021-2022

It is time to register for school transport for the year 2021-2022. **It is mandatory to register every school year.**

The website will be **open until July 9, 2021**; please register using the following link :

<https://transport.csf.bc.ca/>

Livres de la bibliothèque/Library books

Prenez note que la bibliothèque est fermée depuis le 2 juin pour son rangement annuel.

Nous vous demandons de bien vouloir rapporter les livres et les pochettes dans le sac à dos de votre enfant **dès maintenant s'il vous plaît.**



Please note that the library has been closed since June 2nd for its annual tidying up.

We ask that you return the books and folders in your child's backpack **from now please.**

Repas chauds /Hot lunch - Panago Pizza

Un repas chaud aura lieu **vendredi 18 Juin**. **La date limite pour commander le dîner sera le mercredi 16 juin à minuit.** Tous les dîners seront adaptés avec le Covid-19 et seront emballés individuellement et iront directement du vendeur à chaque classe. Les repas chauds permettent d'amasser des fonds pour les étudiants. Merci beaucoup!

Please click here to start your order:

<https://munchalunch.com/schools/Oceane>

A hot lunch will be on **Friday June 18**. **The deadline to order dinner will be Wednesday, June 2 at midnight.** All dinners will be customized with the Covid-19 and will be individually wrapped and go directly from the vendor to each class. The hot meals are a fundraiser for the students. Thank you very much.

La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Repas chauds /Hot lunch - Jalapenos Restaurant (25 juin)

Un repas chaud aura lieu **vendredi 25 Juin** et sera offert gratuitement par l'APE à tous les élèves de l'école . Nous soulignerons également la journée des finissants avec le carnaval des 6e-7e années. Les élèves choisiront parmi les options 1 à 6 en salle de classe à l'aide de l'enseignant(e).

Je vous demande de m'envoyer un courriel dès aujourd'hui si vous ne voulez pas que votre enfant reçoive un repas lors de cette journée.

stephanie_couture@csf.bc.ca

A hot lunch will be held on Friday June 25 and will be offered free of charge by the PA to all students of the school. We will also be celebrating Graduation Day with a carnival for Years 6-7. Students will choose from options 1 to 6 in the classroom with the help of the teacher.

Please email me today if you do not want your child to receive a meal on this day. stephanie_couture@csf.bc.ca

Jalapenos Restaurant Menu		Photo
# 1	a) Demi-Chicken Burrito - Beans, rice, lettuce, tomatoes and sour cream b) Full Chicken Burrito	
# 2	a) Beef Burrito - Bean, rice, lettuce, tomatoes and sour cream b) Full Beef Burrito	
# 3	Half – Cheese Quesadilla	
# 4	Half – Chicken and Cheese Quesadilla	
# 5	Half – Beef and Cheese Quesadilla	
# 6	Sour cream side (free)	



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Sautons en coeur - Merci pour votre participation!

Nous nous sommes bien amusés à sauter pendant l'événement "Sautons en coeur" le vendredi 21 mai. Tous les élèves ont participé allègrement! **Nous avons reçu un don supplémentaire de 100,00\$**

Tous ensemble nous avons amassé 289.50\$ pour la recherche des maladies du cœur. Bravo!

Nous avons discuté des habitudes saines à adopter tous les jours pour protéger nos cœurs et nos cerveaux. La clé pour y arriver est de :

- intégrer des **légumes et fruits** à son alimentation
- **être actif** pendant au **moins une heure** par jour
- se **limiter à deux heures** devant un **écran**
- dire "non" aux boissons sucrées et "**oui**" à **l'eau**
-

Un gros merci à nos commanditaires :

Country Grocer (bowen road) pour les suçons glacés aux fruits biologiques.



Home Hardware (brook landing) pour la donation de 400 pieds de cordes.



La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Statistiques de d'école Océane de la semaine "Gobybike"

Pendant la semaine, "Aller à vélo" (Gobybike) du 31 mai au 6 juin, nous avons tous ensemble :

- pédalé 710 km,
- parcouru 159 trajets à vélo,
- brûlé 21174 calories,
- réduit les gaz à effets de serre de 154 kg.

Bravo et merci de votre participation!

Continuez à pédaler! C'est bon pour la santé et la planète!





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Journée multi-culturelle / Multiculturalism Day

Afin de célébrer la journée multiculturelle qui a lieu lundi 28 juin, nous aimerions votre participation afin de prendre une photo de votre enfant/famille dans un habit traditionnel propre à votre culture. L'enfant peut tenir un objet ou un mets traditionnel. Vous pouvez envoyer vos photos par courriel au stephanie.couture@csf.bc.ca en précisant le nom de votre famille, votre culture ainsi que votre pays d'origine **avant le mercredi 16 juin.**

Notre monitrice de langue, madame Nathalie, utilisera les photos afin de créer une mosaïque qui sera affichée dans le corridor de l'école la semaine du 21 au 25 juin.

To celebrate Multicultural Day on Monday June 28, we would like you to participate in taking a photo of your child/family in traditional clothing from your culture. The child can hold a traditional object or food. You can send your photos by email to stephanie.couture@csf.bc.ca with the name of your family, your culture and your country of origin **before Wednesday June 16.**

Our language teacher, Ms. Nathalie, will use the photos to create a mosaic that will be displayed in the school hallway the week of June 21-25.





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Prochaine rencontre de l'APE / Next APE Meeting

La prochaine rencontre de l'APE sera le **22 juin de 18h30 à 20h00**. Nous vous invitons en grand nombre à participer. Veuillez cliquer sur le lien suivant pour vous connecter.

The next APE meeting will be on **June 22 from 6h30-8pm**. We invite you all to attend. Please click on the following link to connect.

<https://csf.zoom.us/j/281334198>

Meeting ID : 281 334 198

Secret code : oceane

APE - Reconnaissance

Un petit mot venant du comité de parents APE afin de souligner les efforts de **tous ceux qui ont participé à la vente de billets pour la Tambola**. Ce fut un grand succès!

Félicitations à Lily et Ezra Moss ainsi qu'à la famille Riverin (Eliane, Jannika et Ariella) qui ont été très actifs lors de la vente de billets! Leurs efforts et leur implication démontre un bel exemple et un bon esprit dans notre école. **BRAVO!**





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Recherche: Édicateur/trice en petite enfance pour la garderie Les étoiles de mer

La Fédération des parents francophones de C.-B. est à la recherche de personnes dynamiques et enthousiastes pour occuper les postes suivants au sein de la **garderie Les étoiles de mer de Nanaimo**

- Éducatrice / Édicateur en petite enfance
- Éducatrice / Édicateur remplaçant(e) en garde scolaire

Vous pouvez également visiter leur site web en cliquant sur le lien suivant : <https://fpfcb.bc.ca/>

Wanted: Early childhood educator for la garderie Les étoiles de mer

La Fédération des parents francophones de C.-B is looking for dynamic and enthusiastic individuals to fill the following positions at the **garderie Les étoiles de mer de Nanaimo** :

- Early Childhood Educator
- Replacement school daycare teacher

You can also visit their website by clicking on the following link: <https://fpfcb.bc.ca/>



Fédération des
parents francophones
de Colombie-Britannique

Steve Roy

Directeur / School Principal

École Océane et du Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo

Tél.: 250-714-0761 | Cell.: 604-220-6557